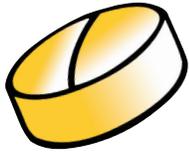


Siempre Revise sus Medicinas



(Always Check Your Medications)

Mensaje para el Consumidor

¿POR QUÉ DEBE REVISAR SUS MEDICINAS?

TOMAR LA MEDICINA EQUIVOCADA PUEDE RESULTAR EN SERIAS CONSECUENCIAS PARA LA SALUD, SER PELIGROSO E INCLUSO MORTAL.

Los farmacéuticos de Nueva Jersey están cualificados e instruidos para trabajar con diligencia y cumplir con las estrictas reglas de seguridad impuestas por la ley e implementadas por la Junta de Farmacia del Estado. Sin embargo, errores pueden ocurrir. Aunque el Buró de Implementación de la División de Asuntos del Consumidor investiga los errores reportados, la División urge al consumidor **verificar la medicina que está tomando para saber si es la debida.**

También es posible cometer errores si tiene muchas clases de medicinas en la casa. Algunos medicamentos pueden tener la misma apariencia que otros, aunque la medicina que contienen sea muy diferente, y se pueden confundir fácilmente.

Por ejemplo, las pastillas de flúor, y las píldoras tamoxifen para tratar el cáncer, son semejantes en la forma, color y tamaño. Pero se pueden diferenciar por las codificaciones imprimidas en las píldoras. Algunas de las pastillas de flúor están estampadas con "SCI" en un lado y "107" en el otro; mientras las píldoras tamoxifen tienen una "M" en un lado y "274" en el otro.

Cada vez que rellene una receta, antes de salir de la farmacia, **pregúntele al farmacéutico** que revise el medicamento con usted, y asegúrese que la medicina ha sido rellena de forma correcta. Si recibe sus medicinas por correo, llame a la farmacia de la que vienen para verificar si son las que debe tomar.

Si cuando esté en la casa no está seguro si esas son las medicinas que debe tomar, o si cree que sus medicinas las han confundido con otras, llame a los expertos del centro del **New Jersey Poison Information and Education System o NJPIES (Sistema de Información y Educación del Envenenamiento de Nueva Jersey) al: 1-800-222-1222.**

Cuando hable con su farmacéutico o con NJPIES, siempre verifique:

- El nombre de la persona para quién la medicina fue recetada
- El nombre de la medicina
- La potencia de la dosis, y
- El color, tamaño, forma y marcas de las capsulas, tabletas o comprimidos.

Lea la información proveída por el fabricante de la medicina para saber si el color, tamaño, forma y marcas de la medicina son iguales a las de la medicina en cuestión. También es importante verificar que todas las píldoras que ha recibido por la **misma medicina** sean iguales.

Si las medicinas del relleno parecen o saben diferente a las originales, llame a la farmacia para verificar que tiene la medicina correcta. Si todavía tiene preguntas, usted o el farmacéutico puede ponerse en **contacto con el recetador** para obtener más información.

Sugerencias adicionales: antes de tomar cualquier medicina, sepa exactamente como debe tomarla; pregúntele a su farmacéutico, lea las etiquetas por completo, y siga las instrucciones. Asegúrese que sabe como, cuando y por cuanto tiempo debe tomar la medicina. Pregunte si hay restricciones de comida, bebida, o interacción con otros medicamentos. Preste atención a reacciones alérgicas a la medicina y dígame al recetador o farmacéutico si tiene otras alergias y a qué. Siga la información en lo que debe hacer si se olvidó de tomar una dosis. Sepa como guardar la medicina, y deshacerse de la que no ha usado o está caducada de una manera apropiada.

Los expertos en NJPIES (1-800-222-1222), que incluyen doctores, enfermeras registradas, y farmacéuticos, pueden ayudarle a contestar estas y otras preguntas 24 horas al día 7 días a la semana. Ellos pueden identificar las píldoras basados en la apariencia y marcas, y le ayudarán a que comprenda las direcciones de uso.

New Jersey Division of Consumer Affairs ▶ **800-242-5846**
www.NJConsumerAffairs.gov

